

# The Impact of the Russia/Ukraine Conflict on MENA Countries Part 2

## Countries' situations:

In this section, the concrete situation of each country will be addressed and analyzed for a better understanding of the impact of the Ukrainian war and the response of the different countries to the difficulties they are facing.

### Morocco:

Until the end of April Morocco tried to remain neutral toward the Ukraine conflict and was careful with its public statements about the situation. On up to three occasions Morocco absented itself from voting on the resolution led by UN General Assembly condemning Russia's military intervention in Ukraine

However, it seems that Washington's pressure on Morocco demanding a clear position on the conflict had an effect. Morocco participated in the meeting held at the US base in

## أوضاع البلدان:

ب هيدا القسم ، رح يتم معالجة وتحليل الوضع الملموس لكل بلد منشان فهم أحسن لتأثير الحرب الأوكرانية واستجابة البلدان المختلفة للصعوبات يلي عم تواجهها.

### المغرب:

حتى اخر أبريل ، حاول المغرب يضل على الحياد تجاه الصراع الأوكراني وكان حريصاً في تصريحاته العامة حول الوضع. في ثلاث مناسبات بلكتير ، امتنع المغرب عن التصويت على القرار يلي أصدرتو الجمعية العامة للأمم المتحدة ويلي بيدينوا التدخل العسكري الروسي في أوكرانيا.

بس يبدو أنو ضغط واشنطن على المغرب للمطالبة بموقف واضح من الصراع كان إلو تأثير. شارك المغرب في الاجتماع يلي نعقد في القاعدة الأمريكية في ألمانيا لزيادة المساعدات العسكرية لحكومة فولوديمير زيلينسكي.

Germany for increasing military aid to Volodimir Zelenski's government.

In terms of food and economic implications, the grain crisis is affecting Morocco to a lesser extent than most of the countries in the Middle East and North Africa region. However, Rabat remains vulnerable to price shocks as it imports 40% of the wheat its citizens consume, and an unprecedented drought has recently drastically reduced local production.

The government responded by tripling its budget for flour subsidies. The Alawi kingdom is Russia's top commercial partner in Africa with a total trade balance of \$1.6 billion. Morocco's political turnaround could have internal and external consequences for the country. After Russia asked its international customers to pay for the imported goods in roubles, it seemed that bartering could be used between Rabat and Moscow to avoid inconveniences for Moscow. Now, this

من حيث الآثار الغذائية والاقتصادية ، بتأثر أزمة الحبوب على المغرب بدرجة أقل من معظم دول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. ومع هيدا ، بعدها الرباط عرضة لصدمات الأسعار لأنو بتستورد 40% من القمح يلي بيستهلكو مواطنوها ، و أدى الجفاف غير المسبوق مؤخرًا ل انخفاض الإنتاج المحلي بشكل كبير.

ردت الحكومة بمضاعفة ميزانيتها لدعم الطحين ثلاث مرات. والرباط هي الشريك التجاري الأول لروسيا في إفريقيا بميزان تجاري إجمالي يبلغ 1.6 مليار دولار. يمكن يكون للتحول السياسي المغربي عواقب داخلية وخارجية على البلاد. بعد ما طلبت روسيا من عملائها الدوليين دفع حق البضاعة المستوردة بالروبل ، بين أنو يمكن استخدام المقايضة بين الرباط وموسكو لتجنب مضايقات موسكو. بالوقت الحالي ، ما تم ضمان هذه الاتفاقية.

agreement is not ensured.

## Algeria:

Algeria did not take an official political position in the Russian-Ukrainian conflict, however, Algeria's abstinence from voting on a Security Council resolution condemning Russia's military invasion of Ukraine shows the country's interest in maintaining strong ties with Russia. The country is [not as exposed as other North African countries](#) to the economic impact of Russia's invasion of Ukraine. Algeria is a major hydrocarbon exporter and not only it does not depend on Russian gas but because of the crisis, the country will secure additional revenues from increased [gas export to Europe](#), enabling Argelia to avoid a dramatic crisis of food security because of the difficulties in importing wheat from Russia (because of the sanctions imposed by the EU) and Ukraine.

## الجزائر:

ما اتخذت الجزائر موقفاً سياسياً رسمياً في الصراع الروسي الأوكراني ، ومع هيدا ، فامتناع الجزائر عن التصويت على قرار مجلس الأمن يلي بيدين الغزو العسكري الروسي لأوكرانيا يظهر اهتمام البلاد بالحفاظ على علاقات قوية مع روسيا. ما بتتعرض البلاد مثل دول شمال إفريقيا الثانية للتأثير الاقتصادي لغزو روسيا لأوكرانيا. بتتعد الجزائر مُصدراً رئيسياً للمواد الهيدروكربونية ، وهي ما بتعتمد بس على الغاز الروسي ، بس بسبب الأزمة ، رح تأمين البلاد عائدات إضافية من زيادة تصدير الغاز على أوروبا ، هيدا بيمكّن Argelia من تجنب أزمة دراماتيكية للأمن الغذائي بسبب الصعوبات في استيراد القمح من روسيا (بسبب العقوبات يلي فرضها الاتحاد الأوروبي) وأوكرانيا.

## Tunisia

Like many of the other countries in the region, Tunisia tries to stay neutral toward the Russian-Ukrainian conflict in an attempt not to lose its relationship with Europe and Russia. The war has impacted Tunisia primarily at [the economic and diplomatic levels](#). Tunisian economy, which was already facing a serious strain, obtain almost [50% of its wheat](#) from Ukraine. Tunisia's strategy consisted of maintaining a good relationship with Russia, because of its heavy reliance on tourism and trade, and avoiding alienating Europe and the US, because of the economic and diplomatic support.

The non-opposition to Russia's invasion of Ukraine did not sit well with Europe, and the [EU ambassador to Tunisia stated](#) that "remaining neutral between the aggressor and the victim is taking a stand", referring to Tunisia's neutrality. After this, in the UN General Assembly resolution denouncing the Russian invasion of Ukraine

## تونس

مثل العديد من البلدان الثاني ب المنطقة ، عم تحاول تونس تضل على الحياد تجاه الصراع الروسي الأوكراني ب محاولة ل ما تخسر علاقتها مع أوروبا وروسيا. أثرت الحرب على تونس ب المقام الأول على المستويين الاقتصادي والدبلوماسي. حصل الاقتصاد التونسي ، يلي كان يواجه بالفعل ضغوطاً خطيرة ، على حوالي 50 ٪ من القمح من أوكرانيا. تمثلت استراتيجية تونس بالحفاظ على علاقة جيدة مع روسيا ، بسبب اعتمادها الكبير على السياحة والتجارة ، وتجنب تنفير أوروبا والولايات المتحدة بسبب الدعم الاقتصادي والدبلوماسي.

ما كان عدم معارضة الغزو الروسي لأوكرانيا منيح مع أوروبا ، وصرح سفير الاتحاد الأوروبي في تونس أنو "البقاء على الحياد بين المعتدي والضحية هو اتخاذ موقف" ، في إشارة إلى حياد تونس. بعد هيدا ، في قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة يلي بيدين الغزو الروسي لأوكرانيا في 2 مارس ، صوتت تونس لصالح القرار. وبعد بكم يوم ، خلال استقبال السفير الروسي الجديد في تونس ، شدد وزير الخارجية على أهمية العلاقات الطيبة بين البلدين والرغبة في تعزيز هيدي العلاقة. لفنة يمكن تعتبرها أوروبا والولايات المتحدة مش مناسبة في ظل الظروف الحالية.

held on March 2, Tunisia did vote in favor of the resolution. A few days later, while receiving the new Russian ambassador to Tunisia, the Foreign Minister highlighted the importance of the good relationship between the two countries and the desire of strengthening that relationship. A gesture that Europe and the US could consider inappropriate given the circumstances. This attempt to maintain both channels open might have a detrimental effect on diplomatic relationships with Tunisia.

## Libya

The war in Ukraine has deepened the rivalry between the two claimants to governing authority. The nation is once again embroiled in a conflict between two [rival governments](#), both of which assert their legitimacy: the Abdulhamid Dabaiba-led executive in Tripoli, in power since March 2021, and the Fathi Bashagha-led executive, which received the confidence of the parliament in Tobruk on March 1.

## ليبيا

عمقت الحرب في أوكرانيا التنافس بين المطالبين بالسلطة الحاكمة. فانت الأمة مرة ثانية ب صراع بين حكومتين متنافستين ، تنينائن بينكدوا شرعيتون : السلطة التنفيذية بقيادة عبد الحميد ديبية في طرابلس ، والموجودة في السلطة من مارس 2021 ، والسلطة التنفيذية يلي بيقودها فتحي باشاغا ، ويلي كسبت ثقة الحكومة. البرلمان في طبرق في 1 مارس. موسكو هي العاصمة الأجنبية الوحيدة يلي بتعترف بالحكومة يلي بيقودها باشاغا ، وبسبب هذا الاعتراف ، ما بدها أي عاصمة ثانية إثارة غضب واشنطن من خلال الوقوف ل جانب موسكو في هذا الخلاف الليبي.

Moscow is the only foreign capital recognizing the Bashagha-led government, and, because of this recognition, no other capital wants to irritate Washington by siding with Moscow in this Libyan feud.

Even Bashagha himself prefers to maintain his distance from the Kremlin and on 26 March Bashagha [stated](#) Libya was standing by Ukraine's side "as much as we can". In the same line, the Dabaiba-led government voted in favor of expelling Russia from the UN Human Rights Council and condemned the Russian aggression in Ukraine. The redeployment from Libya of some [Wagner units](#) and pro-Moscow Syrian fighters, whose numbers were estimated at several hundred during the 2019 war in Libya, appears to be the Ukraine war's most noticeable effect in the country. The authorities have been working to get foreign fighters out of Libya since

حتى باشاغا نفسو بيفضل الحفاظ على بعدو عن الكرملين وفي 26 مارس صرح باشاغا أنو ليبيا كانت توقف جانب أوكرانيا "على قد ما منقدر". وعلى نفس المنوال صوتت الحكومة بقيادة الدببية لصالح طرد روسيا من مجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة وأدانت العدوان الروسي على أوكرانيا. يبدو أن إعادة انتشار بعض وحدات فاجنر والمقاتلين السوريين الموالين لموسكو في ليبيا ، ويلي قدرت أعدادهم بمئات خلال حرب 2019 في ليبيا ، هو التأثير الأكثر وضوحاً للحرب الأوكرانية في البلاد. عم تشتغل السلطات على طرد المقاتلين الأجانب من ليبيا من سنة 2020 ، لكن التكتيكات العسكرية الروسية في ليبيا بعدها مجهولة.

2020, but Russia's military tactics in Libya are still unknown.

## Egypt

In relation to the conflict between Russia and Ukraine, Egypt is in a very delicate position. The country tries to stay neutral and is reluctant to condemn Moscow's actions.

Russian-Egyptian relationships are excellent since Sisi stands in power. Egyptian authorities have relied on Russian [military equipment](#) in an effort to reduce the country's dependency on the US in this regard, with whom it also has tensions over accusations of human rights violations by Washington. After receiving pressure from Europe and the US, Egypt [voted in favor](#) of the Security Council resolution condemning Russia's attack on Ukraine, but a few hours later, the Egyptian government stated the legitimate security concerns Russia had about Ukraine and claimed the illegitimacy of the sanction imposed by the European Union and the US over Russia, ensuring this way its

## مصر

و عن الصراع بين روسيا وأوكرانيا ، فامصر ب وضع حساس كثير. عم تحاول الدولة تضل على الحياد وتردد في إدانة تصرفات موسكو. العلاقات الروسية المصرية ممتازة من لما تولى السيسي السلطة. اعتمدت السلطات المصرية على المعدات العسكرية الروسية في محاولة للحد من اعتماد البلاد على الولايات المتحدة في هيدا المجال ، ويلي توترت معها كمان بسبب اتهامات واشنطن بانتهاك حقوق الإنسان. بعد ضغوط من أوروبا والولايات المتحدة ، صوتت مصر لصالح قرار مجلس الأمن يلي بيدين هجوم روسيا على أوكرانيا ، بس بعد ساعات قليلة ، أعلنت الحكومة المصرية المخاوف الأمنية المشروعة لروسيا منشان أوكرانيا وزعمت عدم شرعية العقوبة المفروضة. من قبل الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة على روسيا ، يلي يضمن بهذه الطريقة علاقتها منيحة مع روسيا. فوق هيدا ، وقعت مصر وروسيا في عام 2018 اتفاقية شراكة شاملة لتعزيز التجارة والعلاقات الثانية بين البلدين. حظ الصراع مصر في موقف ضعف اقتصادي.

good relationship with Russia. In addition, Egypt and Russia signed in 2018 a comprehensive partnership agreement to bolster trade and other ties between the countries. The conflict has placed Egypt in a position of [economic vulnerability](#).

## Palestine

As Palestine is inextricably linked to Israel in a political and economic sense, the repercussions Israel experiences from the Ukrainian crisis will inevitably be felt by the occupied Palestinian territories. Israel is the main supplier for Palestinian territories (around 70-80% of its trade) and it is also the one mediating Palestinian access to the global economy. Thus, any shortage in the Israeli economy will affect Palestine. The West Bank and Gaza are particularly vulnerable to [supply chain shocks](#) and fluctuation in food prices given Israel's restrictions on trade and travel in the Gaza Strip.

## فلسطين

بما أنو فلسطين مرتبطة ارتباطاً وثيقاً و قسري ب الإحتلال الإسرائيلي بالمعنى السياسي والاقتصادي ، فا التدايعات يلي بيتعرض لها الأحتلال الإسرائيلي من الأزمة الأوكرانية رح تأثر أكيد بالأراضي الفلسطينية المحتلة. الأحتلال الإسرائيلي هو المورد الرئيسي للأراضي الفلسطينية المحتلة (حوالي 70-80% من تجارتها) وهو كمان الوسيط في وصول الفلسطينيين إلى الاقتصاد العالمي. وبالتالي ، فا أي نقص في اقتصاد الإحتلال الإسرائيلي رح يأتثر على فلسطين. تعتبر الضفة الغربية وقطاع غزة عرضة بشكل خاص لصدمات سلسلة التوريد والتقلبات في أسعار المواد الغذائية بسبب القيود يلي بيفرضها الإحتلال الإسرائيلي على التجارة والسفر في قطاع غزة.

بندفع الأزمة الأوكرانية فلسطين ل أخر قائمة تلقي المساعدات الاقتصادية الدولية. الجهات



The Ukrainian crisis is pushing Palestine to the bottom of the list for receiving international [economic aid](#). Donors are a significant source of income for Palestine's economy, which largely depends on external economic contributions. The quick response from the European countries, the US shaking hands with Israel while condemning Russia's invasion, and the media coverage of the conflict, have been considered by Palestine [cynical and Western double standards](#). Picking sides in the Russian-Ukrainian conflict could bring negative repercussions for Palestine. PA officials have stated Palestine will remain neutral in this matter since it is an occupied country that financially and politically depends on Western countries that support Ukraine, but also, relies on Russia for humanitarian aid. Apart from an end to the fighting, Hamas has not declared support to any of the parties involved.

المانحة هي مصدر دخل مهم للاقتصاد الفلسطيني ، ويلي يعتمد ل حد كبير على المساهمات الاقتصادية الخارجية. الرد السريع من الدول الأوروبية ، مصافحة الولايات المتحدة لإسرائيل مع إدانة الغزو الروسي ، والتغطية الإعلامية للصراع ، اعتبرت فلسطين ازدواجية المعايير الغربية. يمكن يؤدي انحياز أطراف النزاع الروسي الأوكراني ل تداعيات سلبية على فلسطين. صرح مسؤولين السلطة الفلسطينية بأن فلسطين رح تذكر الحياد في هذا الأمر لأنها دولة محتلة تعتمد شروطها المالية والسياسية على الدول الغربية يلي بتدعم أوكرانيا ، ولكنها بتعتمد كمان على روسيا في المساعدات الإنسانية. باستثناء وقف القتال ، ما أعلنت حماس دعمها لأي طرف من الأطراف المعنية.

## Lebanon:

Lebanon imports more than 80 percent of its grain from Ukraine, leaving it vulnerable to price shocks. The country has been facing problems that have ended up eroding its economy. Since the outbreak of the Syrian civil war in 2011, Lebanon is hosting around 1.5 million [refugees](#), nearly a quarter of Lebanon's total population. In 2019, the collapse of the Ponzi scheme sustaining Lebanon's baking sector led to the decline of the Lebanese lira. The arrival of COVID in 2020 aggravated the already [economic stagnation](#) and, the same year, the capital experienced a double explosion at the port of Beirut. The Russian-Ukrainian war has aggravated these problems, placing the country in an unsustainable economic situation marked by social unrest and riots. Lebanon depends heavily on food imports from Russia and Ukraine, especially wheat-based products, and oil sunflower.

بيستورد لبنان أكثر من 80 في المائة من حبوبه من أوكرانيا ، هيدا بيخليه عرضة لصدمة الأسعار. كانت البلاد عم تواجه مشاكل أدت إلى تآكل اقتصادها. من وقت ما بلشت الحرب السورية في عام 2011 ، بيستضيف لبنان حوالي 1.5 مليون لاجئ ، يعني تقريباً ربع إجمالي سكان لبنان. في عام 2019 ، أدى انهيار مخطط بونزي لدعم قطاع الخبز في لبنان إلى تراجع الليرة اللبنانية. أدى وصول COVID في سنة 2020 إلى تفاقم الركود الاقتصادي بالفعل ، وفي نفس السنة ، شهدت العاصمة انفجاراً مزدوجاً في ميناء بيروت. أدت الحرب الروسية الأوكرانية إلى تفاقم هذه المشاكل ، وحطت البلاد في وضع اقتصادي غير مستدام يتسم بالاضطرابات الاجتماعية وأعمال الشغب. يعتمد لبنان بشكل كبير على الواردات الغذائية من روسيا وأوكرانيا ، وخاصة المنتجات المعتمدة على القمح وزيت عباد الشمس.

أدان لبنان الغزو الروسي لأوكرانيا وصوت لصالح قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة في 2

Lebanon has condemned Russia's invasion of Ukraine and voted in favor of the 2 March UN General Assembly resolution. However, Hezbollah, which by the time the resolution was voted harbored strong influence in the government, considers Moscow an important ally in the counterbalance of regional power.

### Iraq

Since the invasion of Ukraine in February, Iraq has refrained from taking a [position](#) in the conflict. It voted in favor of a statement designed by the Arab League that did not assign responsibility to Russia. The country abstained itself from voting in the March 2nd UN General Assembly condemning Russian aggression towards Ukraine. The war has complicated [trading](#) with Russia due to the sanctions imposed on Moscow -which used to buy large amounts of arms from Iraq- and this could have a long-lasting impact on the Iraqi economy. Even though Iraq does not rely on wheat

آذار / مارس. ومع هيدا ، فإن حزب الله ، يلي كان عند التصويت على القرار بـبتمتع بنفوذ قوي في الحكومة ، وبيعتبر موسكو حليفاً مهماً في موازنة القوة الإقليمية.

### العراق

من وقت غزو أوكرانيا في فبراير ، امتنع العراق عن اتخاذ موقف في الصراع. وصوتت لصالح بيان صاغته جامعة الدول العربية ما حمل المسؤولية لروسيا. امتنعت الدولة عن التصويت في 2 مارس / آذار الجمعية العامة للأمم المتحدة يلي بتدين العدوان الروسي على أوكرانيا. أدت الحرب إلى تعقيد التجارة مع روسيا بسبب العقوبات المفروضة على موسكو - يلي كانت تشتري كميات كبيرة من الأسلحة من العراق - ويمكن أن يكون لهيذا الشيء تأثير طويل الأمد على الاقتصاد العراقي. على الرغم من أن العراق ما يعتمد على القمح من روسيا أو أوكرانيا ، إلا أن الأسعار العالمية المتزايدة لها تأثير سلبي على اقتصاد البلاد. مش مرجح أن تدمر هذه الحرب الخطوات الكبيرة يلي قطعتها روسيا والعراق في السنوات الماضية ، ومع هيدا ، يمكن لبغداد أن تقتصر علاقاتها مع موسكو على المجالات الأساسية وتتغلب على الأثر الاقتصادي للعقوبات من خلال تبني سياسة خارجية متعددة الأقطاب.

from Russia or Ukraine, growing world prices have an adverse effect on the country's economy. The strides made in the past years between Russia and Iraq are unlikely to be destroyed by this war, however, Baghdad could limit its [relationships with Moscow](#) to essential spheres and overcome the economic impact of sanctions by embracing a multipolar foreign policy.

## Syria

The conflictive situation and the military operations have been significantly reduced in Syria over the past few years, however, the country's situation reminds still unstable. Turkey, Russia, the US, and Iran have each established [zone of influence](#) in Syrian land. While the dominant external parties' overall goals are likely to remain the same in Syria, their priorities, approaches, and capacities are likely to change because of the war in Ukraine. This will likely lead to

## سوريا

انخفاض الصراع والعمليات العسكرية بشكل كبير في سوريا في السنوات القليلة الماضية ، ومع هيدا ، فإن الوضع في البلاد بعدو مش مستقر. اسست كل من تركيا وروسيا والولايات المتحدة وإيران مناطق نفوذ في الأراضي السورية. في نفس الوقت من المرجح أن تظل الأهداف العامة للأطراف الخارجية المهيمنة مثل ما هي في سوريا ، فإ يمكن أنو تتغير أولوياتها ومقارباتها وقدراتها بسبب الحرب في أوكرانيا. يمكن أن يؤدي هيدا إلى كثير من التعديلات ويزيد من احتمالية نشوب صراع جديد ومتفاقم في سوريا. رح يعتمد مدى هذه التغييرات على مدة الحرب بين أوكرانيا وروسيا وتصعيد المواجهة بين الناتو وروسيا. مش ممكن أن يتأثر الوضع الحالي المتقلب في سوريا بشكل خطير بس من خلال تعريض اتفاقيات وقف إطلاق النار للخطر - إمالة ميزان القوى لصالح إيران - بس كمان من تعقيد القتال ضد داعش. يبدو أن الديناميكيات الجيوسياسية في سوريا ما تأثرت بشكل خطير ومحدودة حتى هلق. ومع هيدا ، فإن القدرات الموجودة تحت تصرف روسيا للمشاركة في

further modifications and increase the likelihood of a new and worsening [conflict in Syria](#). The extent of these changes will depend on the duration of the war between Ukraine and Russia and the escalation of the NATO-Russia confrontation. The volatile status quo in Syria could be not only seriously affected by endangering ceasefire agreements - tilting the power balance in favor of Iran - but also complicating the fight against ISIS. [Geopolitical dynamics](#) in Syria seem not to be seriously affected and are limited so far; nonetheless, the capabilities at Russia's disposal for its engagement in Syria are directly impacted by the war in Ukraine. Russia must contend with the difficulty of maintaining its position in the MENA region while facing a reduction in its resources.

سوريا ستتأثر بشكل مباشر بالحرب في أوكرانيا. لازم روسيا تتعامل مع صعوبة الحفاظ على موقعها في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا وهي وعم تواجه انخفاضاً في مواردها.

## Gulf Arab States

Gulf States have been receiving pressure from the US to increase the production of oil due to the lack of this product in the global market at this moment. It is at this point that the Gulf States are having disagreements at the bosom of the OPEC+. Saudi Arabia has stated it will not increase its production due to the OPEC+ [agreement with Russia](#) that limits it to 400,000 per barrel a day. However, the UAE is trying to push OPEC to reconsider this immovable limit of production level. For its part, Qatar has signed a gas deal with Germany.

Due to this circumstance, these countries have adopted [an ambiguous position](#) in relation to the ongoing conflict. They are closer partners to the US but in the past years, they have forged strong ties with Russia in an attempt to [diversify](#) their international

وَبتتلقى دول الخليج ضغوطاً من الولايات المتحدة لزيادة إنتاج النفط بسبب نقص هذا المنتج في السوق العالمية في هذه اللحظة. في هذه المرحلة ، في خلافات بين دول الخليج في حوض أوبك +. صرحت المملكة العربية السعودية بأنها ما رح تزيد إنتاجها بسبب اتفاقية أوبك + مع روسيا يلي بتحدد الإنتاج بـ 400 ألف برميل يومياً. ومع هيدا ، عم تحاول الإمارات العربية المتحدة دفع أوبك لإعادة النظر في هذا الحد الثابت لمستوى الإنتاج. من جانبها وقعت قطر صفقة غاز مع ألمانيا.

بسبب هيدي الظرف ، تبنت هيدي الدول موقفاً غامضاً عن الصراع المستمر. الإمارات شركاء أقرب ل الولايات المتحدة ، بس عملوا ب السنوات الماضية علاقات قوية مع روسيا في محاولة لتنويع نطاقهم الدولي. ب نفس الوقت معظم هيدي الدول حاولت عدم إعطاء الانطباع بالانحياز ل روسيا ، نسق شركاء أمنيون للولايات المتحدة مثل المملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة مع روسيا بخصوص النفط ووقعوا صفقات أسلحة. بتسلط هذه الحركات الضوء على آثار انسحاب الولايات المتحدة من الشرق الأوسط. ومع هيدا ، فاهني عارفين أنو ، في الوقت الحالي ، مش ممكن

scope. While most of these countries have tried not to give the impression of siding with Russia, security partners of the US like Saudi Arabia and the United Arab Emirates have coordinated with Russia on oil and signed arms deals. These movements highlight the effects of the [US retreating](#) from the Middle East. However, they are aware that, at the moment, Russia cannot serve as their security patron but rather as a complement to stabilize the security situation in the region.

## Yemen

The war on Ukraine has further exacerbated [food insecurity](#) in Yemen. Russia and Ukraine both countries together supply Yemen with 30-40 percent of its wheat imports. Yemen imports a lot of fuel as well. As a result, prices for wheat and fuel have already increased nationwide. Donor [funds](#) are being diverted to Ukraine since the war started and this

لروسيا أنو تكون راعياً أمنياً الهون ، بل كعنصر مكمل لتحقيق استقرار الوضع الأمني في المنطقة.

## اليمن

أدت الحرب على أوكرانيا تفاقم انعدام الأمن الغذائي في اليمن. روسيا وأوكرانيا البلدين بيزودوا اليمن بنسبة 30-40 في المائة من واردات القمح. كمان بتستورد اليمن كميات كبيرة من الوقود. نتيجة هيدا ، ارتفعت أسعار القمح والوقود بالفعل على المستوى الوطني. ويتم تحويل أموال المانحين إلى أوكرانيا من بدايت الحرب وهذا ببشكل مصدر قلق إنساني خطير لليمن لأن المانحين ، مثل ألمانيا ، رح ينفقوا أكثر على الدفاع واللاجئين الأوكرانيين وأقل على المساعدات الخارجية. الوضع في اليمن في هذه المرحلة مأساوي بالنظر إلى أن البلاد ، على حد تعبير الأمم المتحدة ، عم تمر بأسوأ أزمة إنسانية في العالم في الوقت الحالي.

poses a serious humanitarian concern for Yemen since donors, like Germany, will be spending more on defense and Ukrainian refugees and less on external aid. The situation in Yemen at this point is dramatic considering the country is, in the [UN's words](#), going through the world's worst humanitarian crisis at the moment.

### **Jordan**

Jordan is [not as heavily dependent](#) on either Russia or Ukraine as other MENA countries, obtaining its food and fuel mainly from other sources. However, around 30% of its wheat import comes from Ukraine. For [Jordan](#), neutrality has long been a pillar of its foreign policy. The country joined the majority of Arab countries in condemning Russia's invasion in the UN General Assembly, but it is careful about mentioning Russia in its statements. In addition, Jordan is one of the largest recipients of US foreign aid.

### **الأردن**

ما يعتمد الأردن اعتمادًا كبيرًا على روسيا أو أوكرانيا مثل دول الشرق الأوسط وشمال إفريقيا الثانية ، يحصل الأردن على طعامه ووقوده بشكل أساسي من مصادر ثانية. ومع هيدا ، فإن حوالي 30٪ من وارداتها من القمح بتجي من أوكرانيا. بالنسبة للأردن ، من زمان كان الحيايد واحد من أعمدة سياسته الخارجية. وانضمت البلاد إلى غالبية الدول العربية في إدانة الغزو الروسي في الجمعية العامة للأمم المتحدة ، لكنها حريصة على ذكر روسيا في بياناتها. بالإضافة إلى هيدا ، بينعد الأردن واحد من أكبر المتلقين للمساعدات الخارجية الأمريكية.

### **إيران**



## Iran

Iran finds itself in a [difficult diplomatic position](#). While having close relationships with the Russian Federation, the country wants to maintain a good relationship with Ukraine. Iran did not recognize the independence of the Donetsk and Luhansk regions in February 2022. On the other hand, it abstained from voting on the UN General Assembly resolution condemning Russia's invasion of Ukraine. Teheran's main concern about the Ukrainian conflict is the implication this war could have on the talks on [Iran's nuclear program](#).

Like Russia, Iran opposes the expansion of NATO's borders to the east and the deployment of NATO and US forces in Eastern Europe or any other area around Iran. Iran could meet part of Europe's need for imported gas however the country is aware it will not be able to completely replace Russia's export to Europe in the short term. However, this could affect the nuclear talks in [Vienna](#) despite Iran's efforts

إيران لاقت حالها في موقف دبلوماسي صعب. خلال وجود علاقات وثيقة مع الاتحاد الروسي ، الدولة بدها تحافظ على علاقة منيحة مع أوكرانيا. ما عترفت إيران باستقلال منطقتي دونيتسك ولوهانسك في فبراير 2022. ومن ناحية ثانية ، امتنعت عن التصويت على قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة يلي بيدين الغزو الروسي لأوكرانيا. القلق الرئيسي لطهران بخصوص الصراع الأوكراني هو التدايعات يلي يمكن أنو تحدثها هذه الحرب على المحادثات بخصوص البرنامج النووي الإيراني.

مثل روسيا ، بتعارض إيران توسيع حدود الناتو ل الشرق ونشر قوات الناتو والولايات المتحدة في أوروبا الشرقية أو أي منطقة ثانية حول إيران. بتقدر إيران تلبي قسم من حاجة أوروبا للغاز المستورد ، بس الدولة بتعرف أنها ما رح تكون قادرة على تبديل الصادرات الروسية بشكل كامل إلى أوروبا على المدى القصير. غير أنو هيدا الشئ يمكن يأنر على المحادثات النووية في فيينا رغم مساعي إيران لعزل الصراع الأوكراني عن هيدا الموضوع. على الرغم من أن روسيا مش مهتمة بتقويض خطة العمل الشاملة المشتركة ككل ، فإن إطالة أمد المفاوضات يمكن يكون في مصلحة روسيا لأنه رح يعطيها نفوذًا على الغرب ، ب نفس الوقت الولايات المتحدة وحلفاؤها في فيينا حريصون على التحرك. بسرعة لعقد صفقة مع إيران.

to isolate the Ukrainian conflict from this matter. Although Russia doesn't seem interested in undermining the Joint Comprehensive Plan of Action as a whole, prolonging the negotiations may be in Russia's best interests because it would give it influence over the West, while the U.S. and its allies in Vienna are eager to move fast to seal a deal with Iran.

آخر شي ، رح يستمر غزو أوكرانيا في أحداث

Ultimately, the invasion of Ukraine will continue to have severe effects on all the Middle Eastern and North African countries. The dependence that several states have on Ukraine and Russia not only at the food level but in terms of partnership and strategic relationships that keep the status quo in the region, could experience important changes that will mark the future of these countries. Serious issues such as the Iran nuclear problem or the fragile game power in some areas of influence in Syria could be triggered and turn into a more complicated scenario that will challenge relationships with the US and Europe. The humanitarian crisis due to the lack of food and oil is severely deteriorating the quality of life of many populations to the point of aggravating the already dramatic situation of starvation in countries like Yemen. The economic insecurity, the devaluation of the coin, and the high prices are the current consequences that this war is having in the MENA region. If the war turns into a

آثار وخيمة على كل دول الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. يمكن أن يشهد اعتماد العديد من الدول على أوكرانيا وروسيا ، مش بس على مستوى الغذاء كمان على مستوى الشراكة والعلاقات الاستراتيجية يلي بتحافظ على الوضع الحالي في المنطقة ، تغييرات مهمة رح تحدد مستقبل هذه البلدان. يمكن إثارة قضايا خطيرة مثل المشكلة النووية الإيرانية أو قوة اللعبة الهشة في بعض مناطق النفوذ في سوريا وتتحول إلى سيناريو أكثر تعقيداً من شأنه أن يتحدى العلاقات مع الولايات المتحدة وأوروبا. تؤدي الأزمة الإنسانية الناتجة عن نقص الغذاء والنفط إلى تدهور شديد في نوعية حياة العديد من السكان إلى درجة تفاقم الوضع المأساوي بالفعل للمجاعة في بلدان مثل اليمن. إن انعدام الأمن الاقتصادي ، وانخفاض قيمة العملة المعدنية ، وارتفاع الأسعار هي العواقب الحالية لهذه الحرب في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. إذا تحولت الحرب إلى صراع طويل الأمد ، فقد يؤدي ذلك إلى تفاقم المشاكل الشديدة بالفعل في هذه المنطقة ويمكن أن تمتد الاضطرابات الاجتماعية إلى هياكل البلدان التي يكون فيها الوضع الاجتماعي متطرفاً.

<p>long-protracted conflict could generate a worsening of the already severe problems in this region and social unrest could extend in those countries where the social situation is extreme.</p>	
---	--